

Brussell, 12 ta' Diċembru 2018  
(OR. en)

15227/18

---

---

**Fajl Interistituzzjonali:  
2016/0256(COD)**

---

---

**CODEC 2231  
SOC 760  
EMPL 566  
PE 174**

## **NOTA TA' INFORMAZZJONI**

---

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Suġġett:	Proposta għal REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jstabbilixxi l-Fondazzjoni Ewropea għat-titjib tal-kondizzjonijiet tal-ħajja u tax-xogħol (Eurofound), u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1365/75 - Eżitu tal-ewwel qari tal-Parlament Ewropew (Strasburgu, mill-10 sat-13 ta' Diċembru 2018)

---

### **I. INTRODUZZJONI**

F'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 294 TFUE u d-dikjarazzjoni kongunta dwar arrangamenti prattiċi għall-proċedura ta' kodeċiżjoni<sup>1</sup>, saru għadd ta' kuntatti informali bejn il-Kunsill, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni bil-għan li jintlaħaq qbil dwar dan id-dossier fl-ewwel qari, u b'hekk tiġi evitata l-ħtieġa għat-tieni qari u l-konċiljazzjoni.

F'dan il-kuntest, ir-rapporteur, Enrique CALVET CHAMBON (ALDE, ES), ipprezenta emenda ta' kompromess waħda (l-emenda numru 61) għall-proposta għal Regolament, fisem il-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali. Din l-emenda kien intlaħaq qbil dwarha matul il-kuntatti informali msemmija hawn fuq. Ma tressqet ebda emenda oħra.

---

<sup>1</sup> ĠU L 145, 30.6.2007, p. 5

## II. VOTAZZJONI

Meta vvutat fil-11 ta' Diċembru 2018, il-plenarja adottat l-emenda ta' kompromess (l-emenda numru 61) għall-proposta għal Regolament. Il-proposta tal-Kummissjoni hekk emendata tikkostitwixxi l-pożizzjoni tal-Parlament fl-ewwel qari, li tinsab fir-risoluzzjoni leġislattiva tiegħu kif tinsab fl-Anness hawnhekk<sup>2</sup>.

Il-pożizzjoni tal-Parlament tirrifletti dak li kien intlaħaq qbil dwaru precedentement bejn l-istituzzjonijiet. Il-Kunsill għandu għalhekk ikun f'pożizzjoni li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament.

L-att imbagħad jiġi adottat bil-formulazzjoni li tikkorrispondi għall-pożizzjoni tal-Parlament.

---

---

<sup>2</sup> Il-verżjoni tal-pożizzjoni tal-Parlament fir-risoluzzjoni leġislattiva ġiet immarkata biex tindika l-bidliet li saru bl-emendi għall-proposta tal-Kummissjoni. Iż-żidiet għat-test tal-Kummissjoni huma enfasizzati b'*tipa grassa u bil-korsiv*. Is-simbolu "■" jindika test imħassar.

## **Fondazzjoni Ewropea ghat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Hajja u tax-Xoghol (Eurofound) \*\*\*I**

**Rizoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Fondazzjoni Ewropea ghat-titjib tal-kondizzjonijiet tal-hajja u tax-xoghol (Eurofound), u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1365/75 (COM(2016)0531 – C8-0342/2016 – 2016/0256(COD))**

### **(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)**

*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2), u l-Artikolu 153(2)a tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C8-0342/2016),
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
  - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tat-30 ta' Marzu 2017<sup>3</sup>,
  - wara li kkonsulta lill-Kumitat tar-Regjuni,
  - wara li kkunsidra l-ftehim proviżorju approvat mill-kumitat responsabbli fis-sens tal-Artikolu 69f(4) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu u l-impenn meħud mir-rappreżentant tal-Kunsill, permezz tal-ittra tad-9 ta' Novembru 2018 li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament, skont l-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
  - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali u l-opinjoni tal-Kumitat għall-Baġits (A8-0275/2017),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;
  2. Jitlob lill-Kummissjoni biex terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
  3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

---

<sup>3</sup> [GU C 209](#), 30.6.2017, p. 49.

**Požizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fil-11 ta' Diċembru 2018 bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2018/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Fondazzjoni Ewropea ghat-titjib tal-kondizzjonijiet tal-hajja u tax-xoghol (Eurofound), u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1365/75**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-punt (a) tal-Artikolu 153(2) tiegħu;

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att legiſlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>4</sup>,

Wara li kkonsultaw il-Kumitat tar-Regjuni,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura legiſlattiva ordinarja<sup>5</sup>,

---

<sup>4</sup> ĠU C 209, 30.6.2017, p. 49.

<sup>5</sup> Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-11 ta' Diċembru 2018.

Billi:

- (1) Il-Fondazzjoni Ewropea għat-titjib tal-kondizzjonijiet tal-ħajja u tax-xogħol (Eurofound) giet stabbilita bir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1365/75<sup>6</sup> biex tikkontribwixxi għall-ippjanar u t-twaqqif ta' kondizzjonijiet aħjar tal-ħajja u tax-xogħol permezz ta' attivitajiet maħsuba biex iżidu u jxerrdu l-għarfien. ***Eurofound jenhtieg li tqis ukoll il-perspettivi fuq terminu medju u twil f'dak il-kuntest***
- (2) ***Minn mindu twaqqfet*** fl-1975, il-Eurofound kellha rwol importanti fl-appoġġ tat-titjib tal-kondizzjonijiet tal-ħajja u tax-xogħol madwar l-Unjoni. Fl-istess ħin il-kunċetti u s-sinifikat tal-kondizzjonijiet tal-ħajja u tax-xogħol evolwew taħt l-influwenza ta' żviluppi fis-soċjetà u bidliet fundamentali fis-swieq tax-xogħol. ***It-terminoloġija użata biex tiddeskrivi l-għanijiet u l-kompiti tal-Eurofound jenhtieg li għalhekk tiġi adattata biex tirrifletti dawk l-iżviluppi.***
- (3) Ir-Regolament (KEE) Nru 1365/75 gie emendat bosta drabi. Billi għandhom isiru aktar emendi, ***dak ir-Regolament*** jenhtieg li jithassar u jkun sostitwit fl-interess taċ-ċarezza.
- (4) ***Ir-regoli li jiggvernaw il-Eurofound, sa fejn hu possibbli u b'kunsiderazzjoni tan-natura tripartitika tagħha, jenhtieg li jiġu stabbiliti*** f'konformità mal-prinċipji tad-Dikjarazzjoni Kongunta tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u tal-Kummissjoni Ewropea dwar l-aġenziji deċentralizzati tad-19 ta' Lulju 2012.

---

<sup>6</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1365/75 tas-26 ta' Mejju 1975 dwar il-ħolqien ta' Fondazzjoni Ewropea għal titjib tal-kondizzjonijiet tal-ħajja u tax-xogħol (ĠU L 139, 30.5.1975, p. 1).

- (5) Il-Eurofound tipprovdi lill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni, lill-Istati Membri u lis-shab soċjali b'informazzjoni li hija speċjalizzata u li tipprovdi valur miżjud fi ħdan il-qasam ta' kompetenza tal-Eurofound.
- (6) Il-Eurofound jenħtieg li tkompli twettaq sħarriġ biex tiżgura l-kontinwità tal-analizzijiet komparattivi tat-tendenzi fil-kondizzjonijiet tal-ħajja u tax-xogħol u tal-iżviluppi tas-suq tax-xogħol fl-Unjoni.
- (7) Huwa importanti wkoll li l-Eurofound taħdem mill-qrib mal-korpi relatati fil-livell internazzjonali, tal-Unjoni u nazzjonali.

- (8) Peress li t-tliet **l** aġenziji tripartitiċi, jiġifieri Eurofound, l-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol (EU-OSHA) u ċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Taħriġ Vokazzjonali (Cedefop), jindirizzaw kwistjonijiet relatati mas-suq tax-xogħol, l-ambjent tax-xogħol, l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali u l-ħiliet, il-koordinazzjoni mill-qrib **bejniethom** hija meħtieġa. ***F'hidma tagħha, il-Eurofound jenhtieġ li għalhekk tikkomplementa l-hidma tal-EU-OSHA u tas-Cedefop fejn huma għandhom oqsma ta' interess simili, filwaqt li jiffavorixxu għodod li jiffunzjonaw tajjeb, bħal memoranda ta' qbil. Il-Eurofound jenhtieġ li tisfrutta modi biex jittejjbu l-effiċjenza u s-sinergiji u, fl-attivitajiet tagħha, tevita d-duplikazzjoni ma' dawk tal-EU-OSHA u s-Cedefop u tal-Kummissjoni. Barra minn hekk, fejn rilevanti, il-Eurofound jenhtieġ li tikkoopera b'mod effiċjenti mal-kapaċitajiet ta' riċerka interni tal-istituzzjonijiet l-oħra tal-Unjoni u tal-korpi esterni speċjalizzati.***
- (9) ***Il-Kummissjoni jenhtieġ li tikkonsulta mal-partijiet ikkonċernati inklużi l-membri tal-Bord tat-Tmexxija u membri tal-Parlament Ewropew matul l-evalwazzjoni tal-Eurofound.***

- (10) *In-natura tripartitika tal-Eurofound, l-EU-OSHA u s-Cedefop hija espressjoni siewja hafna ta' approċċ komprensiv ibbażat fuq id-djalogu soċjali bejn is-shab soċjali u l-awtoritajiet nazzjonali u tal-Unjoni, li huwa estremament importanti sabiex jinstabu soluzzjonijiet soċjali u ekonomiċi b'mod kongunt u sostenibbli.*
- (11) *Sabiex jiġi ssimplifikat il-proċess tat-tehid tad-deċiżjonijiet tal-Eurofound u sabiex ikun hemm kontribut għat-titjib tal-effiċjenza u l-effettività, jenhtieg li tiġi introdotta struttura ta' governanza f'żewġ livelli. Għal dak il-ghan, l-Istati Membri, l-organizzazzjonijiet nazzjonali tal-impjegaturi u tal-impjegati u l-Kummissjoni jenhtieg li jkunu rrappreżentati fuq Bord tat-Tmexxija bis-setgħat meħtieġa, inkluż is-setgħa li jadottaw il-baġit u japprovaw id-dokument ta' programmazzjoni. Fid-dokument ta' programmazzjoni, li jkun fih il-programm ta' hidma pluriennali tal-Eurofound u l-programm ta' hidma annwali tagħha, il-Bord tat-Tmexxija jenhtieg li jstabbilixxi l-prijoritajiet strateġiċi tal-attivitajiet tal-Eurofound. Barra minn hekk, ir-regoli adottati mill-Bord tat-Tmexxija għall-prevenzjoni u l-ġestjoni ta' kunflitti ta' interess jenhtieg li jinkludu miżuri biex jiġu identifikati riskji potenzjali fi stadju bikri.*

- (12) *Sabiex il-Eurofound tkun tista' tiffunzjona tajjeb, l-Istati Membri, l-organizzazzjonijiet Ewropej tal-impjegaturi u tal-impjegati u l-Kummissjoni jenhtieg li jiżguraw li l-persuni li jinhatru fuq il-Bord tat-Tmexxija jkollhom gharfien xieraq fil-qasam tal-politiki soċjali u relatati max-xoghol bil-hsieb li jiehdu deċiżjonijiet strateġiċi, u li jissorveljaw l-attivitajiet tal-Eurofound.*
- (13) *Il-Bord Eżekuttiv jenhtieg li jiġi stabbilit bil-kompitu li jhejji l-laqghat tal-Bord tat-Tmexxija b'mod xieraq u jagħti appoġġ lill-proċessi tat-tehid ta' deċiżjonijiet u ta' monitoraġġ tiegħu. Meta jassisti lill-Bord tat-Tmexxija, jenhtieg li jkun possibbli għall-Bord Eżekuttiv, fejn ikun meħtieġ, għal raġunijiet ta' urġenza, li jieħu ċerti deċiżjonijiet proviżorji f'isem il-Bord tat-Tmexxija. Il-Bord tat-Tmexxija jenhtieg li jadotta r-regoli ta' proċedura għall-Bord Eżekuttiv.*
- (14) *Id-Direttur Eżekuttiv jenhtieg li jkun responsabbli għat-tmexxija ġenerali tal-Eurofound skont id-direzzjoni strateġika stabbilita mill-Bord tat-Tmexxija, inkluż l-amministrazzjoni ta' kuljum kif ukoll il-ġestjoni finanzjarja u tar-riżorsi umani. Id-Direttur Eżekuttiv jenhtieg li jeżerċita s-setgħat fdati lilu. Jenhtieg li jkun possibbli li jiġu sospiżi dawk is-setgħat f'ċirkostanzi eċċezzjonali, bħal kunflitti ta' interess jew nuqqas serju ta' konformità mal-obbligi skont ir-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (Regolamenti tal-Persunal).*

- (15) *Il-prinċipju tal-ugwaljanza huwa prinċipju fundamentali tad-dritt tal-Unjoni. L-ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel trid tiġi żgurata fl-oqsma kollha, inkluż fl-impjeg, ix-xogħol u l-paga. Il-partijiet kollha jenħtieġ li jimmiraw biex jiksbu rappreżentanza bilanċjata bejn in-nisa u l-irġiel fuq il-Bord tat-Tmexxija u fuq il-Bord Eżekuttiv. Dak l-ghan jenħtieġ li jiġi segwit ukoll mill-Bord tat-Tmexxija fir-rigward tal-President u l-Viċi Presidenti tiegħu meħudin flimkien, kif ukoll mill-gruppi li jirrappreżentaw il-gvernijiet u l-organizzazzjonijiet tal-impjegaturi u tal-impjegati fuq il-Bord tat-Tmexxija fir-rigward tal-hatra ta' sostituti biex jattendu l-laqghat tal-Bord Eżekuttiv.*
- (16) *Il-Eurofound topera ufficċju ta' kollegament fi Brussell. Jenħtieġ li tinzamm il-possibbiltà li jibqa' jintuza dak l-ufficċju.*

- (17) Id-dispożizzjonijiet finanzjarji u d-dispożizzjonijiet għall-programmazzjoni u r-rapportar *relatati mal-Eurofound* jenhtieg li jiġu aġġornati. Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1271/2013<sup>7</sup> *jistipula li l-Eurofound għandha twettaq evalwazzjonijiet ex ante u ex post ta' dawk il-programmi u l-attivitajiet li jinvolvu nfiq sinifikanti. Dawk l-evalwazzjonijiet jenhtieg li jitqiesu mill-Eurofound fil-programmazzjoni pluriennali u annwali tagħha.*
- (18) *Sabiex jiġu żgurati l-awtonomija u l-indipendenza sħaħ tagħha, u biex tkun tista' twettaq b'mod xieraq l-oġettivi u l-kompiti tagħha skont dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Eurofound tingħata baġit adegwat u awtonomu bi dhul li jiġi prinċipalment minn kontribuzzjoni mill-baġit ġenerali tal-Unjoni. Il-proċedura baġitarja tal-Unjoni jenhtieg li tkun applikabbli għall-Eurofound f'dak li jirrigwarda l-kontribuzzjoni tal-Unjoni u kwalunkwe sussidju iehor debitabbli lill-baġit ġenerali tal-Unjoni. Il-kontijiet tal-Eurofound jenhtieg li jkunu awditjati mill-Qorti tal-Awdituri.*
- (19) *Is-servizzi tat-traduzzjoni mehtieġa għall-funzjonament tal-Eurofound jenhtieg li jiġu pprovduti miċ-Ċentru tat-Traduzzjoni għall-Korpi tal-Unjoni Ewropea (Ċentru tat-Traduzzjoni). Il-Eurofound jenhtieg li taħdem flimkien maċ-Ċentru tat-Traduzzjoni biex tistabbilixxi indikaturi għall-kwalità, il-puntwalità u l-kunfidenzjalità, biex tidentifika b'mod ċar il-htigijiet u l-prijoritajiet tal-Eurofound, u tohloq proċeduri trasparenti u oġġettivi għall-proċess tat-traduzzjoni.*

---

<sup>7</sup> Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1271/2013 tat-30 ta' Settembru 2013 dwar Regolament Finanzjarju ta' qafas għall-korpi msemmija fl-Artikolu 208 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 328, 7.12.2013, p. 42),

- (20) Id-dispożizzjonijiet dwar il-persunal tal-Eurofound jenhtieg li jikkonformaw mar-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni (*il-Kondizzjonijiet tal-Impjieg għall-Aġenti l-Oħra*), stabbiliti bir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68<sup>8</sup>.
- (21) Il-Eurofound jenhtieg li tieġu l-mizuri meħtieġa biex tiżgura l-immaniġġjar u l-ipproċessar sikur ta' informazzjoni kunfidenzjali. Fejn meħtieġ, il-Eurofound *jenhtieg li* tadotta regoli tas-sigurtà li jkunu ekwivalenti għal dawk stabbiliti fid-Deċizzjonijiet tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/443<sup>9</sup> u (UE, Euratom) 2015/444<sup>10</sup>.
- (22) Huwa meħtieġ li jkunu stabbiliti dispożizzjonijiet tranżitorji baġitarji u dispożizzjonijiet tranżitorji dwar il-Bord tat-Tmexxija, id-Direttur Eżekuttiv u l-persunal biex tkun żgurata l-kontinwazzjoni tal-attivitajiet tal-Eurofound sakemm jiġi implimentat dan ir-Regolament,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

---

<sup>8</sup> ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1.

<sup>9</sup> Id-Deċizzjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/443 tat-13 ta' Marzu 2015 dwar is-Sigurtà fil-Kummissjoni (ĠU L 72, 17.3.2015, p. 41).

<sup>10</sup> Id-Deċizzjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2015/444 tat-13 ta' Marzu 2015 dwar ir-regoli tas-sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE (ĠU L 72, 17.3.2015, p. 53).

# KAPITOLU I

## L-OBJETTIVI U L-KOMPITI

### *Artikolu 1*

#### ***L-istabbiliment u l-objettivi***

1. Il-Fondazzjoni Ewropea għat-titjib tal-kondizzjonijiet tal-ħajja u tax-xogħol (Eurofound),  
hija hawnhekk stabbilita bħala Aġenzija tal-Unjoni .
2. L-objettivi tal-Eurofound għandhom ikunu li tipprovdi lill-Kummissjoni, lil istituzzjonijiet, il-korpi u l-aġenziji l-oħra tal-Unjoni, lill-Istati Membri u lis-sħab soċjali b'appoġġ sabiex jiġu mfassla u implimentati politiki dwar it-titjib tal-kondizzjonijiet tal-ħajja u tax-xogħol, jiġu mfassla politiki tal-impjiegi, u jiġi promoss id-djalogu bejn il-manigment u l-haddiema.

***Għal dak il-ghan il-Eurofound għandha ssahhah u xxerred l-gharfien, tipprovdi evidenza u servizzi għat-tfassil tal-politika, inklużi konkluzjonijiet abbażi tar-riċerka, u tiffaċilita l-kondiviżjoni tal-gharfien fost u bejn l-Unjoni u l-atturi nazzjonali.***

*Artikolu 2*

*Il-kompiti*

1. Il-Eurofound għandu jkollha l-kompiti li ġejjin fir-rigward tal-oqsma ta' politika msemmija fl-Artikolu 1(2), **filwaqt li tirrispetta b'mod sħiħ ir-responsabbiltajiet tal-Istati Membri:**
  - (a) tanalizza l-iżviluppi u ttiprovdi analiżi komparattiva tal-politiki, l-oqfsa istituzzjonali u l-prattiki **fl-Istati Membri u, fejn rilevanti f'pajjiżi oħra;**
  - (b) **tigbor data, pereżempju permezz ta' sħarriġ, u** tanalizza t-tendenzi fil-kondizzjonijiet tal-ħajja u tax-xogħol, l-iżviluppi **tal-impjegi** u tas-suq tax-xogħol;
  - (c) tanalizza l-iżviluppi fis-sistemi tar-relazzjonijiet industrijali u b'mod partikolari d-djalogu soċjali fil-livell **tal-Unjoni** u fl-Istati Membri;
  - (d) twettaq jew tikkummissjona studji u twettaq riċerka dwar żviluppi soċjo-ekonomiċi rilevanti u kwistjonijiet politiċi relatati;

- (e) *twettaq, fejn rilevanti u fuq talba tal-Kummissjoni, proġetti pilota u azzjonijiet preparatorji;*
- (f) *tippovdi fora għal skambju ta' esperjenzi u informazzjoni bejn **il-gvernijiet**, is-sħab soċjali u partijiet ikkonċernati l-oħra ■ fil-livell nazzjonali, **inkluż permezz ta' informazzjoni u analiżi bbażati fuq l-evidenza**;*
- (g) *timmaniġġja u tagħmel disponibbli għodod u settijiet ta' data lil dawk li jfasslu l-politika, is-sħab soċjali, il-korpi akkademiċi u partijiet ikkonċernati oħrajn;*
- (h) *tistabbilixxi **strategija għar-relazzjonijiet ma' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali skont l-Artikolu 30 dwar kwistjonijiet li għalihom il-Eurofound hija kompetenti.***

2. *Meta jkunu mehtieġa studji ġodda, u qabel jittiehdu deċiżjonijiet politiċi, l-istituzzjonijiet tal-Unjoni għandhom iqisu l-għarfien espert tal-Eurofound u kwalunkwe studju li tkun wettqet fil-qasam ikkonċernat jew li tkun kapaċi twettaq, f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>11</sup>.*
3. *Il-Eurofound tista' tikkonkludi ftehimiet ta' kooperazzjoni ma' aġenziji rilevanti oħra tal-Unjoni sabiex tiffaċilita u tippromwovi kooperazzjoni magħhom.*
4. Fit-twettiq tal-kompiti tagħha, il-Eurofound għandha żzomm djalogu mill-qrib, b'mod partikolari ma' korpi speċjalizzati, kemm jekk pubbliċi jew privati, **nazzjonali jew internazzjonali, mal-awtoritajiet pubbliċi, mal-korpi akkademiċi u ta' riċerka**, mal-organizzazzjonijiet tal-impjegaturi u tal-impjegati, **u ma' korpi tripartitiċi nazzjonali fejn jeżistu**. Il-Eurofound, mingħajr preġudizzju **għall-oġettivi u l-finijiet tagħha**, għandha **tikkoopera** ma' aġenziji oħra tal-Unjoni, b'mod partikolari **mal-EU-OSHA u s-Cedefop**, billi tippromwovi **sinerġiji** u komplementarjetà **mal-attivitajiet** tagħhom, **filwaqt li tevita kwalunkew duplikazzjoni tal-isforzi**.

---

<sup>11</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

## KAPITOLU II

### L-ORGANIZZAZZJONI TAL-EUROFOUND

#### *Artikolu 3*

#### *L-istruttura amministrattiva u tat-tmexxija*

L-istruttura amministrattiva u tat-tmexxija tal-Eurofound għandha tinkludi:

- (a) Bord tat-Tmexxija;
- (b) Bord Eżekuttiv;
- (c) Direttur Eżekuttiv.

#### TAQSIMA 1

#### IL-BORD TAT-TMEXXIJA

#### *Artikolu 4*

#### *Il-kompożizzjoni tal-Bord tat-Tmexxija*

1. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jkun magħmul minn:
  - (a) membru wiehed, li jirrappreżenta lill-gvern, ta' kull Stat Membru;

- (b) membru wieħed, li jirrappreżenta l-organizzazzjonijiet tal-impjegaturi, minn kull Stat Membru;
- (c) membru wieħed, li jirrappreżenta l-organizzazzjonijiet tal-impjegati, minn kull Stat Membru;
- (d) tliet membri li jirrappreżentaw lill-Kummissjoni;

***(e) espert indipendenti mahtur mill-Parlament Ewropew.***

Kull wieħed mill-membri msemmija fil-punti (a) sa (d) għandu jkollu d-dritt għal vot.

Il-Kunsill għandu jahtar il-membri msemmija fil-punti (a), (b) u (c) abbażi ta' kandidati nominati, rispettivament, mill-Istati Membri u mill-organizzazzjonijiet Ewropej tal-impjegaturi u tal-impjegati .

Il-Kummissjoni għandha tahtar il-membri ***msemmija fil-punt (d).***

***Il-kumitat responsabbli tal-Parlament Ewropew għandu jahtar l-espert msemmi fil-punt (e).***

2. Kull membru tal-Bord tat-Tmexxija għandu jkollu sostitut. Is-sostitut għandu jirrappreżenta lill-membru fl-assenza tiegħu. Is-sostituti għandhom jinhatru ***f'konformità mal-paragrafu 1.***
3. Il-Membri tal-Bord tat-Tmexxija u s-sostituti tagħhom għandhom ***jigū nominati u*** jinhatru abbażi tal-għarfien tagħhom tal-politiki soċjali u dawk relatati max-xogħol, filwaqt li jitqiesu ***l-hiliet rilevanti tagħhom bhal dawk manigerjali***, amministrattivi u baġitarji, ***u l-għarfien espert fil-qasam tal-kompiti ewlenin tal-Eurofound sabiex jiffunzjonaw b'mod effettiv fi rwol ta' sorveljanza.*** Il-partijiet kollha rappreżentati fuq il-Bord tat-Tmexxija għandhom ***jippruvaw*** jillimitaw il-bdil tar-rappreżentanti tagħhom, sabiex jiżguraw il-kontinwità tal-hidma tiegħu. Il-partijiet kollha għandhom jimmiraw li jiksbu rappreżentanza bilanċjata bejn in-nisa u l-irgiel fil-Bord tat-Tmexxija.
4. ***Il-membri u s-sostituti għandhom jiffirmaw dikjarazzjoni bil-miktub meta jiehdu l-kariga fejn jiddikkjaraw li mhumiex f'sitwazzjoni ta' kunflitt ta' interessi. Il-membri u s-sostituti għandhom jaġġornaw id-dikjarazzjoni tagħhom fil-każ ta' bidla fiċ-ċirkostanzi fir-rigward ta' kwalunkwe kunflitt ta' interessi. Il-Eurofound għandha tippubblika d-dikjarazzjonijiet tal-interessi u l-aġġornamenti fuq is-sit web tagħha.***

5. Il-mandat tal-membri u tas-sostituti għandu jkun ta' erba' snin. Dan il-mandat għandu jkun jista' *jiggedded*. Mal-iskadenza tal-mandat tagħhom jew fil-każ tar-rizenja tagħhom, il-membri u s-sostituti għandhom jibqgħu fl-uffiċċju sakemm jiggeddu l-hatriet tagħhom jew sakemm jiġu sostitwiti.
  
6. Fuq il-Bord tat-Tmexxija, ir-rappreżentanti tal-gvernijiet, tal-organizzazzjonijiet tal-impjegaturi u tal-organizzazzjonijiet tal-impjegati għandhom rispettivament jiffurmaw grupp. Kull grupp għandu jinnomina koordinatur sabiex titjeb l-effiċjenza tad-deliberazzjonijiet fi hdan u bejn il-gruppi. Il-koordinaturi tal-gruppi tal-impjegaturi u tal-impjegati għandhom ikunu rappreżentanti tal-organizzazzjonijiet Ewropew rispettivi tagħhom u jistgħu jiġu nominati minn fost il-membri tal-Bord *tat-Tmexxija* maħtura. Il-koordinaturi li mhumiex maħtura membri tal-Bord *tat-Tmexxija* skont *il-paragrafu 1* għandhom jieħdu sehem fil-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija mingħajr id-dritt għal vot.

*Artikolu 5*

*Il-Funzjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija*

1. Il-Bord tat-Tmexxija għandu:

- (a) jipprovdi l-orjentazzjonijiet **strategiċi** lill-attivitajiet tal-Eurofound; ■
- (b) **jadotta** kull sena , **b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri bid-dritt għal vot u f'konformità mal-Artikolu 6**, id-dokument ta' programmazzjoni tal-Eurofound, **li jkun fih il-programm ta' hidma pluriennali tal-Eurofound u l-programm ta' hidma annwali tagħha għas-sena segwenti**;
- (c) **jadotta**, b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri **bid-dritt għal vot**, il-baġit annwali tal-Eurofound u jeżerċita funzjonijiet oħra fir-rigward ta' dak il-baġit skont il-Kapitolu III;
- (d) **jadotta r-rapport ikkonsolidat** dwar l-attività annwali flimkien ma' valutazzjoni dwar l-attivitajiet tal-Eurofound, jibgħathom lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, u lill-Qorti tal-Awdituri qabel l-1 ta' Lulju ta' kull sena u jagħmel disponibbli għall-pubbliku r-rapport ikkonsolidat dwar l-attività annwali;

- (e) jadotta r-regoli finanzjarji applikabbli għall-Eurofound b'konformità mal-Artikolu 17;
- (f) jadotta strateġija kontra l-frodi, li tkun proporzjonata għar-riskji ta' frodi, filwaqt li jqis l-ispejjeż u l-benefiċċji tal-miżuri li jridu jiġu implimentati;
- (g) jadotta regoli għall-prevenzjoni u l-ġestjoni tal-kunflitti ta' interessi fir-rigward tal-membri u l-esperti indipendenti tagħha, ***kif ukoll ta' esperti nazzjonali sekondati u persunal ieħor mhux impjegat mal-Eurofound kif imsemmi fl-Artikolu 20;***
- (h) jadotta l-pjanijiet ta' komunikazzjoni u disseminazzjoni bbażati skont analizi tal-ħtigijiet u jaġġornahom regolarment ***u jirrifletti dan fid-dokument ta' programmazzjoni tal-Eurofound;***
- (i) jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu;

- (j) **jeżerċita**, f'konformità mal-paragrafu 2, fir-rigward tal-persunal tal-Eurofound, is-setgħat tal-Awtorità tal-Ħatra **mogħtija mir-Regolamenti tal-Persunal u** l-Awtorità Mogħtija s-Setgħa biex Tikkonkludi Kuntratti ta' Impjieg **mogħtija mill-Kondizzjonijiet tal-Impjieg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni** (is- 'setgħat tal-awtorità tal-ħatra');
- (k) jadotta regoli ta' implimentazzjoni xierqa sabiex jiġu applikati r-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni skont l-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal;
- (l) jaħtar u, fejn rilevanti, jestendi l-mandat tad-Direttur Eżekuttiv jew ineħħih mill-kariga, f'konformità mal-Artikolu 19;
- (m) jaħtar Uffiċjal tal-Kontabbiltà, soġġett għar-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni, li għandu jkun kompletament indipendenti fit-twettiq ta' dmirijietu;
- (n) **jadotta r-regoli ta' proċedura tal-Bord Eżekuttiv;**

(o) **jistabilixxi u jxolji Kunitati Konsultattivi f'konformità mal-Artikolu 12, u jadotta r-regoli ta' proċedura tagħhom;**

(p) jissorvelja segwitu xieraq għal sejbiet u rakkomandazzjonijiet li johorġu mir-rapporti interni u esterni tal-awditjar u tal-evalwazzjonijiet, kif ukoll minn investigazzjonijiet tal-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF);

■

(q) jawtorizza l-istabiliment ta' arrangamenti **ta' kooperazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti ta' pajjiżi terzi u ma' organizzazzjonijiet internazzjonali** f'konformità mal-Artikolu 30.

2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta, f'konformità mal-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal, deċiżjoni bbażata fuq l-Artikolu 2(1) tar-Regolamenti tal-Persunal u l-Artikolu 6 tal-Kondizzjonijiet tal-Impjeg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni, filwaqt li tiddelega setgħat tal-awtorità tal-ħatra rilevanti lid-Direttur Eżekuttiv u **jistabilixxi** l-kondizzjonijiet li permezz tagħhom din id-delega tas-setgħat tista' tiġi sospiża. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun awtorizzat li jissottodelega dawk is-setgħat.

F'każ ta' ċirkostanzi eċċezzjonali, il-Bord tat-Tmexxija jista' ■ jissospendi temporanjament id-delega tas-setgħat tal-awtorità tal-ħatra lid-Direttur Eżekuttiv u dawk li jkunu ġew sottodelegati **mid-Direttur Eżekuttiv. F'każijiet bħal dawn, il-Bord tat-Tmexxija għandu jiddelegahom, għal perjodu limitat, lil wieħed mir-rappreżentanti li tkun innominat il-Kummissjoni** jew lil membru tal-persunal ieħor minbarra d-Direttur Eżekuttiv.

Artikolu 6

**Il-Programmazzjoni pluriennali u annwali**

1. Kull sena, id-Direttur Eżekuttiv għandu, **f'konformità mal-punt (f)** tal-Artikolu 11(5), ihejji abbozz tad-dokument ta' programmazzjoni li jkun fih programm ta' ħidma annwali u pluriennali **f'konformità mal-Artikolu 32** tar-Regolament ta' Delega **█** (UE) Nru 1271/2013 **█**.
2. **Id-Direttur Eżekuttiv għandu jippreżenta l-abbozz** tad-dokument ta' programmazzjoni msemmi fil-paragrafu 1 **lill-Bord tat-Tmexxija. L-abbozz tad-dokument ta' programmazzjoni, wara l-approvazzjoni mill-Bord tat-Tmexxija, għandu jiġi ppreżentat lill-Kummissjoni, lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill █** sa mhux aktar tard mill-31 ta' Jannar **ta' kull sena. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jippreżenta kwalunkwe** verżjoni aġġornata ta' dak id-dokument f'konformità mal-istess proċedura. **Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta d-dokument ta' programmazzjoni, filwaqt li jqis l-opinjoni tal-Kummissjoni.**

Id-dokument ta' programmazzjoni għandu jsir definittiv wara l-adozzjoni finali tal-baġit generali tal-Unjoni u, jekk ikun neċessarju, għandu jiġi aġġustat skont dan.

3. Il-programm ta' hidma pluriennali għandu jistabbilixxi l-programmazzjoni strategika generali, inkluż l-għanijiet, ir-rizultati mistennija u l-indikaturi tal-prestazzjoni, filwaqt li ***jevita dupplikazzjoni tal-programmazzjoni ma' aġenziji oħra***. Għandu jistabbilixxi wkoll il-programmazzjoni tar-rizorsi, inkluż il-baġit pluriennali u tal-persunal. Għandu jinkludi strategija għar-relazzjonijiet ma' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali f'konformità mal-Artikolu 30, l-azzjonijiet marbuta mal-istrateġija, u l-ispeċifikazzjoni ta' rizorsi assoċjati.

■

4. Il-programm ta' hidma annwali ***għandu jkun konsistenti mal-programm ta' hidma pluriennali msemmi fil-paragrafu 3 u*** għandu jinkludi:

(a) l-għanijiet dettaljati u r-rizultati mistennija inkluż indikaturi tal-prestazzjoni;

(b) ■ deskrizzjoni tal-azzjonijiet li għandhom jiġu ffinanzjati, ***inklużi miżuri ppjanati li għandhom l-għan li jżidu l-effiċjenza;***

- (c) indikazzjoni tar-rizorsi finanzjarji u umani allokatu għal kull azzjoni, skont il-prinċipji ta' bbaġitjar u ġestjoni bbażati fuq l-attività;
- (d) ***azzjonijiet possibbli għal relazzjonijiet ma' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali f'konformità mal-Artikolu 30.***

Dan għandu jindika b'mod ċar l-azzjonijiet li jkunu żdiedu, inbidlu jew tħassru meta mqabbel mas-sena finanzjarja preċedenti.

5. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jemenda l-programm ta' hidma annwali adottat meta ***attività ġdida tiġi assenjata*** lill-Eurofound. Il-Bord tat-Tmexxija jista' jiddelega s-setgħa li jsir l-emendar mhux sostanzjali fil-programm ta' hidma annwali lid-Direttur Eżekuttiv.

Kwalunkwe emendar sostanzjali fil-programm ta' hidma annwali għandu jiġi adottat skont l-istess proċedura bħal tal-programm ta' hidma annwali inizjali.

6. Il-programmazzjoni ta' rizorsi għandha tiġi aġġornata kull sena. Il-programmazzjoni strateġika għandha tiġi aġġornata fejn dan ikun xieraq, u partikolarment b'kunsiderazzjoni tal-eżitu tal-evalwazzjoni msemmija fl-Artikolu 28.

L-assenjazzjoni lill-Eurofound ta' ***attività*** ġdida bil-għan li jiġu ***ssodisfatti l-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 2*** għandu jitqies fil-programmazzjoni tar-rizorsi u dak finanzjarja tagħha, ***minghajr preġudizzju għas-setgħat tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (l-awtorità baġitarja)***.

*Artikolu 7*

*Il-President tal-Bord tat-Tmexxija*

1. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jeleggi President u tliet Viċi Presidenti kif ġej:
  - (a) wieħed minn fost il-membri li jirrappreżentaw il-gvernijiet tal-Istati Membri;
  - (b) wieħed minn fost il-membri li jirrappreżentaw l-organizzazzjonijiet tal-impjegaturi;
  - (c) wieħed minn fost il-membri li jirrappreżentaw l-organizzazzjonijiet tal-impjegati; u
  - (d) wieħed minn fost il-membri li jirrappreżentaw il-Kummissjoni.

Il-President u l-Viċi President għandhom jiġu eletti permezz ta' maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri tal-Bord tat-Tmexxija bid-dritt għal vot.

2. Il-mandat tal-President u l-Viċi Presidenti għandu jkun ta' *sena*. Il-mandat tagħhom ***għandu jkun*** jista' jiġġedded. Fil-każ li s-sħubija tagħhom fil-Bord tat-Tmexxija tispicċa fi kwalunkwe żmien matul il-mandat tagħhom, il-mandat tagħhom għandu jiskadi awtomatikament f'dik id-data.

*Artikolu 8*

*Il-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija*

1. Il-President għandu jsejjaħ il-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija.
2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jieħu sehem fid-deliberazzjonijiet, mingħajr id-dritt għal vot.
3. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jiltaqa' darba fis-sena f'laqgħa ordinarja. Barra minn hekk, għandu jiltaqa' fuq inizjattiva tal-President, fuq talba tal-Kummissjoni jew fuq talba ta' mill-anqas terz tal-membri tiegħu.
4. Il-Bord tat-Tmexxija jista' jstieden lil kwalunkwe persuna li jista' jkollha opinjoni li tkun ta' interess biex tattendi l-laqgħat tiegħu bħala osservatur. *Ir-rappreżentanti tal-pajjiżi tal-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles (EFTA) li huma partijiet għall-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (il-Ftehim ŻEE) jistgħu jattendu l-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija bħala osservaturi meta l-Ftehim ŻEE jipprovdi għall-partecipazzjoni tagħhom fl-attivitajiet tal-Eurofound.*
5. Il-Eurofound għandha tippovdi s-segretarjat għall-Bord tat-Tmexxija.

## *Artikolu 9*

### *Ir-regoli tal-Bord tat-Tmexxija dwar il-votazzjoni*

1. Minghajr preġudizzju **għall-punti (b) u (c) tal-Artikolu 5(1), it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 7(1) u l-Artikolu 19(7)**, il-Bord tat-Tmexxija għandu jieħu d-deċiżjonijiet permezz tal-membri bid-dritt għal vot.
2. Kull membru bid-dritt għal vot għandu jkollu vot wiehed. Fin-nuqqas ta' membru bid-dritt għal vot, is-sostitut tiegħu għandu jkun intitolat jeżerċita d-dritt għal vot tiegħu.
3. Il-President għandu jieħu sehem fil-votazzjoni.
4. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jieħu sehem fid-deliberazzjonijiet, minghajr ma jkollu d-dritt għal vot.
5. Ir-regoli ta' proċedura tal-Bord tat-Tmexxija għandhom jistabbilixxu arrangamenti ta' votazzjoni aktar dettaljati b'mod partikolari ċ-ċirkostanzi li fihom membru jista' jaġixxi f'isem membru ieħor.

## TAQSIMA 2

### IL-BORD EŻEKUTTIV

#### *Artikolu 10*

#### *Il-Bord Eżekuttiv*

1. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jkun assistit minn Bord Eżekuttiv.
2. Il-Bord Eżekuttiv għandu:
  - (a) iħejji d-deċiżjonijiet li jridu jiġu adottati mill-Bord tat-Tmexxija;
  - (b) jissorvelja, flimkien mal-Bord tat-Tmexxija, segwitu adegwat għas-sejbiet u r-rakkomandazzjonijiet li joħorġu mir-rapporti u l-evalwazzjonijiet ta' awditjar intern jew estern, kif ukoll minn investigazzjonijiet ■ tal-OLAF;
  - (c) mingħajr preġudizzju għar-responsabbiltajiet tad-Direttur Eżekuttiv, kif stabbiliti fl-Artikolu 11, ■ jagħtih pariri lid-Direttur, **meta meħtieġ**, fl-implimentazzjoni tad-deċiżjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija, bil-ħsieb li tissaħħaħ is-supervizjoni tal-ġestjoni amministrattiva u baġitarja.
3. Meta jkun meħtieġ, minhabba urgenza, il-Bord Eżekuttiv jista' jieħu ċerti deċiżjonijiet provvizorji fisem il-Bord tat-Tmexxija, ■ inkluż is-sospensjoni tad-delega tas-setgħat ta' awtorità tal-ħatra **f'konformità mal-kondizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5(2)** u fuq kwistjonijiet baġitarji.

4. Il-Bord Eżekuttiv għandu jkun magħmul mill-President tal-Bord tat-Tmexxija, it-tliet Viċi Presidenti, il-koordinaturi tat-tliet gruppi msemmija fl-Artikolu 4(6) u rappreżentant wieħed tal-Kummissjoni. Kull grupp imsemmi fl-Artikolu 4(6) jista' jinnomina sa żewġ sostituti biex jattendu l-laqgħat tal-Bord Eżekuttiv fil-każ li membru mahtur minn grupp rilevanti jkun assenti. Il-President tal-Bord tat-Tmexxija għandu jkun ukoll il-President tal-Bord Eżekuttiv. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jieħu sehem fil-laqgħat tal-Bord Eżekuttiv ***minghajr*** id-dritt għal vot.
5. Il-mandat tal-membri tal-Bord Eżekuttiv għandu jkun ta' sentejn. Dan il-mandat għandu jkun jista' ***jigġedded***. Il-mandat ta' membru tal-Bord Eżekuttiv għandu jintemm meta tintemm is-sħubija tagħhom fil-Bord tat-Tmexxija.
6. Il-Bord Eżekuttiv għandu jiltaqa' tliet darbiet fis-sena. ***Barra minn hekk, għandu jiltaqa' fuq l-inizjattiva*** tal-President ***jew*** fuq it-talba tal-membri tiegħu. Wara kull laqgħa, il-koordinaturi tat-tliet gruppi msemmija fl-Artikolu 4(6) ***għandhom jagħmlu użu mill-ahjar sforzi biex jinfurmaw lill-membri tal-grupp tagħhom dwar il-kontenut tad-diskussjoni b'mod trasparenti u f'waqtu.***

█

## TAQSIMA 3

### ID-DIRETTUR EŻEKUTTIV

#### *Artikolu 11*

#### *Ir-responsabbiltajiet tad-Direttur Eżekuttiv*

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu ***jkun responsabbli għat-tmexxija ġenerali*** tal-Eurofound ***skont id-direzzjoni strateġika stabbilita mill-Bord tat-Tmexxija*** u għandu jagħti rendikont ta' għemilu lill-Bord tat-Tmexxija.
2. Mingħajr preġudizzju għas-setgħat tal-Kummissjoni, il-Bord tat-Tmexxija, u l-Bord Eżekuttiv, id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun indipendenti fit-twettiq tad-dmirijiet u la għandu jfittex u lanqas jieħu struzzjonijiet mingħand xi gvern jew xi korp ieħor.
3. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jibgħat rapport lill-Parlament Ewropew dwar il-qadi ta' dmirijietu meta jintalab jagħmel dan. Il-Kunsill jista' jistieden lid-Direttur Eżekuttiv jibgħatlu rapport dwar il-qadi ta' dmirijietu.
4. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun ir-rappreżentant legali tal-Eurofound.

5. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-kompiti assenjati lill-Eurofound minn dan ir-Regolament. B'mod partikolari, id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun responsabbli għall-:
- (a) l-amministrazzjoni ta' kuljum tal-Eurofound, ***inkluż l-eżerċizzju tas-setgħat mogħtija lilu rigward kwistjonijiet marbuta mal-persunal, f'konformità mal-Artikolu 5(2);***
  - (b) l-implimentazzjoni tad-deċiżjonijiet adottati mill-Bord tat-Tmexxija;
  - (c) ***it-teħid ta' deċiżjonijiet fir-rigward tal-ġestjoni tar-riżorsi umani, f'konformità mad-deċiżjoni msemmija fl-Artikolu 5(2);***
  - (d) ***b'kont meħud tal-ħtiġijiet relatati mal-attivitajiet tal-Eurofound u l-ġestjoni baġitarja soda tagħha, it-teħid ta' deċiżjonijiet dwar l-istrutturi interni tal-Eurofound u, fejn meħtieġ, l-emendi tagħhom;***
  - (e) ***l-għażla u l-hatra tal-Viċi Direttur li għandu jappoġġa lid-Direttur Eżekuttiv fit-twettiq tal-funzjonijiet u l-attivitajiet tal-Eurofound;***
  - (f) it-thejjija tad-dokument ta' programmazzjoni u l-preżentazzjoni tiegħu lill-Bord tat-Tmexxija wara l-konsultazzjoni mal-Kummissjoni;
  - (g) l-implimentazzjoni tad-dokument ta' programmazzjoni u r-rapportar lill-Bord tat-Tmexxija dwar l-implimentazzjoni tiegħu;
  - (h) it-thejjija tar-rapport ikkonsolidat annwali tal-attivitajiet tal-Eurofound u l-preżentazzjoni tiegħu lill-Bord tat-Tmexxija għall-valutazzjoni u l-adozzjoni;

- (i) *it-twaqqif ta' sistema effettiva ta' monitoraġġ sabiex jistgħu jsiru l-evalwazzjonijiet regolari msemmija fl-Artikolu 28 u sistema ta' rapportar li tiġbor fil-qosor ir-riżultati tagħhom;***
- (j) *it-thejija ta' abbozz ta' regoli finanzjarji applikabbli għall-Eurofound;***
- (k) *it-thejija tal-abbozz tad-dikjarazzjoni tal-estimi tad-dhul u l-infiq tal-Eurofound, bhala parti mid-dokument ta' programmazzjoni tal-Eurofound; u l-implimentazzjoni tal-baġit tal-Eurofound;***
- (l) *it-thejija ta' pjan ta' azzjoni bhala segwitu għall-konklużjonijiet ta' rapporti tal-awditjar intern jew estern u ta' evalwazzjonijiet, kif ukoll investigazzjonijiet mill-OLAF u r-rapport dwar il-progress darbtejn fis-sena lill-Kummissjoni u regolarment lill-Bord tat-Tmexxija u lill-Bord Eżekuttiv;***
- (m) *l-għan li jiġi żgurat bilanċ bejn is-sessi fi hdan il-Eurofound;***
- (n) *il-harsien tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni billi japplika miżuri preventivi kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kwalunkwe attività illegali oħra, billi jwettaq kontrolli effettivi u, jekk jinstabu xi irregolaritajiet, billi jirkupra l-ammonti li thallsu bi żball u, meta dan ikun xieraq, billi jimponi penali amministrattivi u finanzjarji li jkunu effettivi, proporzjonati u dissważivi;***
- (o) *it-thejija ta' strategija għal kontra l-frodi għall-Eurofound u għat-tressiq tagħha quddiem il-Bord tat-Tmexxija għall-approvazzjoni;***
- (q) *fejn rilevanti, il-kooperazzjoni ma' aġenziji oħra tal-Unjoni, u l-konklużjoni ta' ftehimiet ta' kooperazzjoni magħhom.***

6. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun responsabbli wkoll biex jiddeċiedi jekk ikunx neċessarju għall-fini li jitwettqu l-kompiti tal-Eurofound b'mod effiċjenti u effettiv li jiġi stabbilit ***uffiċċju ta' kollegament fi Brussell biex tissaħħah il-kooperazzjoni tal-Eurofound mal-istituzzjonijiet rilevanti tal-Unjoni***. Dik id-deċiżjoni għandha tirrikjedi l-kunsens minn qabel tal-Kummissjoni, tal-Bord tat-Tmexxija u tal-Istat Membru rilevanti. Dik id-deċiżjoni għandha tispeċifika l-kamp ta' applikazzjoni tal-attivitajiet li jridu jitwettqu ***minn dak l-uffiċċju ta' kollegament*** b'mod li jiġu evitati spejjeż bla bżonn u kwalunkwe duplikazzjoni tal-funzjonijiet amministrattivi tal-Eurofound.

## TAQSIMA 4: IL-KUMITATI KONSULTATTIVI

### *Artikolu 12*

#### *Il-Kumitati Konsultattivi*

1. Il-Bord tat-Tmexxija jista' jistabbilixxi Kumitati Konsultattivi skont l-oqsma ta' prijorità tal-politika deskritti fid-dokumenti ta' programmazzjoni tal-Eurofound.
2. Il-Kumitati Konsultattivi għandhom ikunu korpi operattivi stabbiliti sabiex jiżguraw il-kwalità tar-riċerka prodotta mill-Eurofound, kif ukoll is-sjeda wiesgħa tal-proġetti u tar-riżultati tagħhom, billi jinkoraġixxu l-partiċipazzjoni fl-implimentazzjoni tal-programmi tal-Eurofound u jipprovdu pariri u inputs ġodda.
3. F'koordinazzjoni mal-Bord tat-Tmexxija u l-Bord Eżekuttiv, il-Kumitati Konsultattivi għandhom iwettqu l-funzjonijiet ewlenin li ġejjin b'rabta ma' proġetti ta' riċerka:
  - (a) jagħtu parir dwar id-disinn u l-implimentazzjoni tagħhom;
  - (b) jissorveljaw il-progress tal-implimentazzjoni tagħhom;
  - (c) jevalwaw is-sejbiet tagħhom;
  - (d) jagħtu parir dwar id-disseminazzjoni tar-riżultati.
4. ■ Il-koordinaturi tal-gruppi msemmijin fl-Artikolu 4(6) għandhom jissorveljaw in-nomina u l-partiċipazzjoni tal-membri tal-Kumitati Konsultattivi skont ir-regoli ta' proċedura tal-Bord tat-Tmexxija.
5. Il-Bord tat-Tmexxija jista' jxolji l-Kumitati Konsultattivi stabbiliti skont il-paragrafu 1, f'konformità mal-prijoritajiet imsemmija fid-dokumenti ta' programmazzjoni tal-Eurofound.

## KAPITOLU III

### DISPOŻIZZJONIJIET FINANZJARJI

#### *Artikolu 13*

#### *Il-baġit*

1. L-estimi tad-dhul u l-infiq kollu għall-Eurofound għandhom jiġiejjew għal kull sena finanzjarja u għandhom jidhru fil-baġit tal-Eurofound. ***Is-sena finanzjarja għandha tikkorrispondi*** għas-sena kalendarja.
2. Il-baġit tal-Eurofound għandu jkun bilanċjat f'termini ta' dhul u nfiq.
3. Mingħajr preġudizzju għal riżorsi oħrajn, id-dhul tal-Eurofound għandu jinkludi:
  - (a) kontribuzzjoni mill-Unjoni, imdaħħla fil-baġit ġenerali tal-Unjoni;
  - (b) kwalunkwe kontribuzzjoni finanzjarja volontarja mill-Istati Membri;
  - (c) imposti għal pubblikazzjonijiet u kwalunkwe servizz ipprovdut mill-Eurofound;
  - (d) kwalunkwe kontribuzzjoni mill-pajjiżi terzi li jippartecipaw fil-hidma tal-Eurofound, kif previst mill-Artikolu 30.
4. L-infiq tal-Eurofound għandu jinkludi r-remunerazzjoni tal-persunal, l-ispejjeż amministrattivi u tal-infrastruttura u n-nefqa operazzjonali.

## Artikolu 14

### *L-istabbiliment tal-baġit*

1. Kull sena, id-Direttur Eżekuttiv għandu jfassal abbozz provviżorju tal-estimi tad-dhul u tan-infiq tal-Eurofound għas-sena finanzjarja ta' wara, inkluż il-pjan tal-istabbiliment, u jibagħtu lill-Bord tat-Tmexxija.

***L-abbozz provviżorju tal-estimi għandu jkun ibbażat fuq l-oġettivi u r-riżultati mistennija tad-dokument ta' programmazzjoni annwali msemmi fl-Artikolu 6(1), u għandu jqis ir-riżorsi finanzjarji mehtieġa sabiex jintlahqu dawn l-oġettivi u r-riżultati mistennija, f'konformità mal-prinċipju ta' baġitjar abbażi tal-prestazzjoni.***

2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu, abbażi ta' dak l-abbozz provviżorju ***tal-estimi***, jadotta abbozz tal-estimi tad-dhul u l-infiq tal-Eurofound għas-sena finanzjarja ta' wara, ***u għandu jibagħtu lill-Kummissjoni sal-31 ta' Jannar ta' kull sena.***
3. Il-Kummissjoni għandha tibgħat l-abbozz tal-estimi lill-awtorità baġitarja flimkien mal-abbozz tal-baġit ġenerali tal-Unjoni. ***L-abbozz tal-estimi għandu jkun disponibbli wkoll għall-Eurofound.***
4. Abbażi tal-abbozz tal-estimi, il-Kummissjoni għandha ddaħhal l-estimi li hi tikkunsidra neċessarji għall-pjan ta' stabbiliment u l-ammont tal-kontribuzzjoni li għandu johroġ mill-baġit ġenerali fl-abbozz tal-baġit ġenerali tal-Unjoni, li hi għandha tressaq quddiem l-awtorità baġitarja skont l-Artikoli 313 u 314 ***tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).***
5. L-awtorità baġitarja għandha tawtorizza l-appropriazzjonijiet għall-kontribuzzjoni ***mill-baġit ġenerali tal-Unjoni*** lill-Eurofound.
6. L-awtorità baġitarja għandha tadotta l-pjan ta' stabbiliment tal-Eurofound.

7. Il-baġit tal-Eurofound għandu jiġi adottat mill-Bord tat-Tmexxija. Il-baġit għandu jsir definittiv wara l-adozzjoni finali tal-baġit ġenerali tal-Unjoni u, jekk neċessarju, għandu jiġi aġġustat kif xieraq. ***Kwalunkwe modifika fil-baġit tal-Eurofound, inkluż fil-pjan ta' stabbiliment, għandha tiġi addottata f'konformità mal-istess proċedura.***
8. Għal kwalunkwe proġett ta' bini li x'aktarx ikollu implikazzjonijiet sinifikanti għall-baġit tal-Eurofound, għandu japplika l-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1271/2013.

#### *Artikolu 15*

##### *L-implimentazzjoni tal-baġit*

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jimplimenta l-baġit tal-Eurofound.
2. Kull sena d-Direttur Eżekuttiv għandu jibgħat lill-awtorità baġitarja kwalunkwe informazzjoni rilevanti għas-sejbiet ta' kwalunkwe proċedura ta' evalwazzjoni.

## Artikolu 16

### Il-preżentazzjoni tal-kontijiet u l-kwittanza

1. L-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Eurofound għandu jibgħat il-kontijiet proviżorji **ghas-sena finanzjarja (Sena N)** lill-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri **sal-1 ta' Marzu tas-sena finanzjarja segwenti (N + 1)**.
2. Il-Eurofound għandha tibgħat rapport dwar it-tmexxija bagitarja u finanzjarja **ghas-sena N** lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, **lill-Kummissjoni** u lill-Qorti tal-Awdituri **sal-31 ta' Marzu tas-sena N + 1**.
3. L-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni għandu jibgħat il-kontijiet proviżorji tal-Eurofound **ghas-sena N**, ikkonsolidati mal-kontijiet tal-Kummissjoni, lill-Qorti tal-Awdituri **sal-31 ta' Marzu tas-sena N + 1**.
4. Mal-wasla tal-osservazzjonijiet tal-Qorti tal-Awdituri dwar il-kontijiet proviżorji tal-Eurofound **ghas-sena N**, f'konformità mal-Artikolu 246 **tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, l-uffiċjal tal-kontabbiltà** għandu jfassal il-kontijiet finali tal-Eurofound **ghal dik is-sena**. **Id-Direttur Eżekuttiv għandu** jipprezentahom lill-Bord tat-Tmexxija għal opinjoni.
5. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jagħti opinjoni dwar il-kontijiet finali tal-Eurofound **ghas-sena N**.

6. L-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Eurofound għandu jibgħat, sal-1 ta' Lulju *tas-sena N + 1*, il-kontijiet finali *għas-sena N* lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri, flimkien mal-opinjoni tal-Bord tat-Tmexxija.
7. Il-kontijiet finali *għas-sena N* għandhom jiġu ppubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* sal-15 ta' Novembru tas-sena *N + 1*.
8. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jibgħat lill-Qorti tal-Awdituri, *sat-30 ta' Settembru tas-sena N + 1*, twegiba għall-osservazzjonijiet *imniżżla fir-rapport annwali* tagħha. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jibgħat ukoll it-twegiba lill-Bord tat-Tmexxija.
9. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jippreżenta lill-Parlament Ewropew, fuq talba ta' dan tal-aħħar, kwalunkwe informazzjoni meħtieġa għall-applikazzjoni bla intoppi tal-proċedura ta' kwittanza *għas-sena N*, f'konformità *mal-Artikolu 109(3) tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1271/2013*.
10. Fuq rakkomandazzjoni mill-Kunsill li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata, qabel il-15 ta' Mejju tas-sena *N + 2*, il-Parlament Ewropew għandu jagħti kwittanza lid-Direttur Eżekuttiv fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-baġit *għas-sena N*.

#### *Artikolu 17*

#### *Ir-regoli finanzjarji*

Ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-Eurofound għandhom jiġu adottati mill-Bord tat-Tmexxija wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni. Huma ma għandhomx jitbiegħdu mir-Regolament *ta' Delega* (UE) Nru 1271/2013, sakemm din id-devjazzjoni ma tkunx meħtieġa b'mod speċifiku għall-operat tal-Eurofound u bil-Kummissjoni li tkun tat il-kunsens tagħha minn qabel.

## KAPITOLU IV

### PERSUNAL

#### *Artikolu 18*

#### *Dispożizzjonijiet ġenerali*

1. Ir-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni u r-regoli adottati permezz ta' ftehim bejn l-istituzzjonijiet tal-Unjoni biex jidhlu fis-seħħ ir-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni għandhom japplikaw għall-persunal tal-Eurofound.
2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta l-miżuri ta' implimentazzjoni xierqa biex jidhlu fis-seħħ ir-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni, f'konformità mal-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal.

#### *Artikolu 19*

#### *Id-Direttur Eżekuttiv*

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun membru tal-persunal u għandu jiġi ingaġġat bħala aġent temporanju tal-Eurofound skont il-punt (a) tal-Artikolu 2 tal-Kondizzjonijiet tal-Impjegi Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni.

2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jinħatar mill-Bord tat-Tmexxija minn lista ta' kandidati proposta mill-Kummissjoni, wara proċedura tal-għażla miftuħa u trasparenti.

***Il-kandidat magħżul għandu jiġi mistieden jagħmel dikjarazzjoni quddiem il-Parlament Ewropew u jwieġeb mistoqsijiet mill-Membri tal-Parlament. Dak l-iskambju ta' fehmiet ma għandux idewwem il-ħatra bla bżonn.***

Għall-fini li jiġi konkluż il-kuntratt mad-Direttur Eżekuttiv, il-Eurofound għandu jkun rappreżentat mill-President tal-Bord tat-Tmexxija.

3. Il-mandat tad-Direttur Eżekuttiv għandu jkun ta' ħames snin. ***Qabel*** tmiem dak il-perjodu, il-Kummissjoni għandha twettaq valutazzjoni li tqis evalwazzjoni tal-prestazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv u tal-kompiti u tal-isfidi futuri tal-Eurofound.
4. Il-Bord tat-Tmexxija, filwaqt li jqis il-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 3, jista' jestendi l-mandat tad-Direttur Eżekuttiv darba għal mhux aktar minn ħames snin.
5. Direttur Eżekuttiv li l-mandat tiegħu jkun ġie estiż ma jistax jipparteċipa fi proċedura oħra ta' għażla għall-istess kariga fit-tmiem tal-perjodu ġenerali.

6. Id-Direttur Eżekuttiv jista' jitneħħa mill-kariga biss b'deċiżjoni tal-Bord tat-Tmexxija. ***Fid-deċiżjoni tiegħu, il-Bord tat-Tmexxija għandu jqis il-valutazzjoni tal-Kummissjoni dwar il-prestazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv, kif imsemmi fil-paragrafu 3.***
7. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jieħu deċiżjonijiet dwar il-ħatra, l-estensjoni tal-mandat jew it-tneħħija mill-kariga tad-Direttur Eżekuttiv abbażi ta' maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri li jkollhom id-dritt għal vot.

#### *Artikolu 20*

##### *L-esperti nazzjonali sekondati u persunal ieħor*

1. Il-Eurofound tista' tuża esperti nazzjonali sekondati jew persunal ieħor mhux impjegat mill-Eurofound.
2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta deċiżjoni li tistipula r-regoli dwar is-issekondar tal-esperti nazzjonali mal-Eurofound.

# KAPITOLU V

## DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

### *Artikolu 21*

#### *L-istatus legali*

1. Il-Eurofound għandha tkun aġenzija tal-Unjoni. Għandu jkollha personalità ġuridika.
2. F'kull wiehed mill-Istati Membri Eurofound għandha tgawdi l-kapaċità ġuridika l-aktar estensiva mogħtija lil persuni ġuridiċi taħt il-liġi **nazzjonali**. Partikolarment tista' tikseb u tiddisponi minn proprjetà mobbli u immobbli u tkun parti fi proċeduri legali.
3. Il-Eurofound għandu jkollha s-sede tagħha f'Dublin.
4. Il-Eurofound tista' tistabbilixxi uffiċċju **ta' kollegament fi Brussell biex issaħħah il-kooperazzjoni tagħha mal-istituzzjonijiet rilevanti tal-Unjoni** f'konformità mal-Artikolu 11(6).

*Artikolu 22*

*Il-privileġġi u l-immunitajiet*

Il-Protokoll *Nru 7* dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Unjoni Ewropea għandu japplika għall-Eurofound u għall-persunal tagħha.

*Artikolu 23*

*L-arranġamenti lingwistiċi*

1. Id-dispożizzjonijiet stipulati fir-Regolament Nru 1<sup>12</sup> għandhom japplikaw għall-Eurofound.
2. Is-servizzi tat-traduzzjoni meħtieġa għall-funzjonament tal-Eurofound għandhom jiġu pprovduti miċ-Ċentru tat-Traduzzjoni.

---

<sup>12</sup> Ir-Regolament Nru 1 li jistabbilixxi l-lingwi li għandhom jintużaw mill-Komunità Ekonomika Ewropea (*GU 17, 6.10.1958, p. 385*).

## Artikolu 24

### *It-trasparenza u l-protezzjoni tad-data*

1. ***Il-Eurofound għandha twettaq l-attivitajiet tagħha b'livell għoli ta' trasparenza.***
2. Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>13</sup> għandu japplika għad-dokumenti miżmuma mill-Eurofound.
3. Fi żmien sitt xhur mid-data tal-ewwel laqgħa tiegħu, il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta r-regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001.
4. L-ipproċessar ta' data personali mill-Eurofound għandu jkun soġġett ***għar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill***<sup>14</sup>. Fi żmien sitt xhur mid-data tal-ewwel laqgħa tiegħu, il-Bord tat-Tmexxija għandu jstabbilixxi miżuri għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/1725 mill-Eurofound, inklużi dawk li jikkonċernaw il-ħatra ta' Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data. Dawk il-miżuri għandhom ikunu stabbiliti wara li ssir konsultazzjoni mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

---

<sup>13</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43).

<sup>14</sup> ***Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deciżjoni Nru 1247/2002/KE(ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39)***

*Artikolu 25*

*Il-ġlieda kontra l-frodi*

1. Sabiex tkun iffaċilitata l-ġlieda kontra l-frodi, il-korruzzjoni u attivitajiet **illegali** ohra skont ir-Regolament **(UE, Euratom) Nru 883/2013** tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>15</sup>, il-Eurofound għandha, **sa .../sitt xhur wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament/**, taċċedi għall-Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 **bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej** dwar l-investigazzjonijiet interni **mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF)**<sup>16</sup> u **għandha** tadotta dispożizzjonijiet xierqa applikabbli għall-impjegati kollha tagħha bl-użu tal-mudell stabbilit fl-Anness ma' dan il-Ftehim.
2. Il-Qorti **tal-Awdituri** għandu jkollha s-setgħa tal-awditjar, abbażi ta' dokumenti **u ta' spezzjonijiet** fuq il-post, fuq il-benefiċjarji tal-għotjiet, il-kuntratturi u s-sottokuntratturi kollha li jkunu rċevew fondi tal-Unjoni mingħand il-Eurofound.

---

<sup>15</sup> ***Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).***

<sup>16</sup> ***ĠU L 136, 31.5.1999, p. 15.***

3. L-OLAF jista' jwettaq investigazzjonijiet, inklużi kontrolli u spezzjonijiet fuq il-post, bil-ħsieb li jistabbilixxi jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali ohra li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni b'rabta **ma' fehim jew deċiżjoni dwar ghotja** jew kuntratt iffinanzjat mill-Eurofound, f'konformità mad-dispożizzjonijiet u mal-proċeduri stabbiliti fir-Regolament **(UE, Euratom) Nru 883/2013** u fir-Regolament **tal-Kunsill** (Euratom, KE) Nru 2185/96<sup>17</sup>.
4. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafi 1, 2 u 3, il-fehimiet ta' kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali, il-kuntratti, il-fehimiet ta' ghotja u d-deċiżjonijiet ta' ghotja tal-Eurofound għandhom jinkludu dispożizzjonijiet li jagħtu b'mod esplicitu s-setgħa lill-Qorti █ tal-Awdituri u lill-OLAF biex iwettqu tali awditjar u investigazzjonijiet, skont il-kompetenzi rispettivi tagħhom.

---

<sup>17</sup> ***Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tipproteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet ohra (ĠU L 292, 15.11.1996 p. 2).***

## *Artikolu 26*

### *Ir-regoli ta' sigurtà dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata u ta' informazzjoni sensittiva mhux klassifikata*

Il-Eurofound għandha tadotta regoli ta' sigurtà li jkunu ekwivalenti għar-regoli ta' sigurtà tal-Kummissjoni sabiex tiprotegi l-*Informazzjoni Klassifikata* tal-Unjoni Ewropea (IKUE) u l-*informazzjoni sensittiva mhux klassifikata*, kif stabbilit fid-*Deciżjonijiet* (UE, Euratom) 2015/443 u 2015/444, fejn meħtieġ. Ir-regoli ta' sigurtà tal-Eurofound għandhom ikopru, fost l-oħrajn u fejn xieraq, *dispożizzjonijiet għall-iskambju, għall-ipproċessar u għall-ħżin ta' din l-informazzjoni.*

## *Artikolu 27*

### *Ir-responsabbiltà*

1. Ir-responsabbiltà kuntrattwali tal-Eurofound għandha tkun regolata mil-ligi applikabbli għall-kuntratt inkwistjoni.
2. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea (il-Qorti tal-Ġustizzja) għandu jkollha ġurisdizzjoni biex tagħti sentenza skont kwalunkwe klawżola ta' arbitraġġ li tinsab f'kuntratt konkluz mill-Eurofound.
3. F'każ ta' responsabbiltà mhux kuntrattwali, skont il-principji ġenerali komuni għal-ligijiet tal-Istati Membri, il-Eurofound, għandha tagħmel tajjeb għal kull dannu li jikkagunaw id-dipartimenti tagħha jew il-persunal tagħha waqt il-qadi ta' dmirijiethom.

4. Il-Qorti tal-Ġustizzja għandu jkollha l-ġurisdizzjoni **rigward il-kumpens** għad-danni kif imsemmija fil-paragrafu 3.
5. Ir-responsabbiltà personali tal-persunal tagħha lejn il-Eurofound għandha tkun regolata mid-dispożizzjonijiet stabbiliti fir-Regolamenti tal-Persunal u fil-Kondizzjonijiet tal-Impjieġ **għall-Aġenti l-Ohra**.

*Artikolu 28*

*L-evalwazzjoni*

1. **F'konformità mal-Artikolu 29(5) tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1271/2013, il-Eurofound għandha twettaq evalwazzjonijiet ex ante u ex post ta' dawk il-programmi u attivitajiet li jinvolvu nfiq sinifikanti.**
2. Sa ... [5 snin wara d-data **tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament**], u mbagħad kull hames snin wara din id-data, il-Kummissjoni għandha **tiżgura li titwettaq** evalwazzjoni f'konformità mal-linji gwida tal-Kummissjoni sabiex tivvaluta l-prestazzjoni tal-Eurofound fir-rigward tal-għanijiet, tal-mandat u tal-kompiti tagħha. **Il-Kummissjoni għandha tikkonsulta mal-membri tal-Bord tat-Tmexxija u mal-partijiet ikkonċernati ewlenin ohra matul l-evalwazzjoni tagħha.** B'mod partikolari, l-evalwazzjoni għandha tindirizza l-htieġa possibbli li **jigi emendat** il-mandat tal-Eurofound, u l-implikazzjonijiet finanzjarji ta' kwalunkwe **emenda** bħal din.

3. Il-Kummissjoni għandha tirrapporta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Bord tat-Tmexxija dwar is-sejbiet tal-evalwazzjoni. Is-sejbiet tal-evalwazzjoni għandhom isiru pubbliċi.

*Artikolu 29*

*L-inkjesti amministrattivi*

L-attivitajiet tal-Eurofound għandhom ikunu soġġetti għall-inkjesti mill-Ombudsman Ewropew f'konformità mal-Artikolu 228 *TFUE*.

*Artikolu 30*

*Il-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali*

1. Sa fejn ikun meħtieġ sabiex jintlahqu l-għanijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament, u mingħajr preġudizzju għall-kompetenzi rispettivi tal-Istati Membri u l-istituzzjonijiet tal-Unjoni, il-Eurofound tista' tikkoopera mal-awtoritajiet kompetenti ta' pajjiżi terzi u ma' organizzazzjonijiet internazzjonali.

Għal dak l-għan, soġġett għal **awtorizzazzjoni tal-Bord tat-Tmexxija u wara l-*approvazzjoni*** mill-Kummissjoni, il-Eurofound tista' tistabbilixxi arrangamenti ta' hidma mal-awtoritajiet kompetenti ta' pajjiżi terzi u mal-organizzazzjonijiet internazzjonali. Dawk l-arrangamenti ma għandhomx joħolqu obbligi ġuridici imposti fuq l-Unjoni jew l-Istati Membri.

2. Il-Eurofound għandha tkun miftuħa għall-partecipazzjoni ta' pajjiżi terzi, li daħlu fi ftehimiet mal-Unjoni f' dak ir-rigward.

Skont id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-ftehimiet imsemmija *fl-ewwel subparagrafu*, għandhom jiġu żviluppati arranġamenti li jispeċifikaw, b'mod partikolari, in-natura, il-limitu u l-mod kif il-pajjiżi terzi kkonċernati għandhom jieħdu sehem fil-hidma tal-Eurofound, inklużi dispożizzjonijiet relatati mal-partecipazzjoni fl-inizjattivi meħuda mill-Eurofound, il-kontribuzzjonijiet finanzjarji u l-persunal. F'dak li għandu x'jaqsam ma' kwistjonijiet ta' persunal, dawk l-arranġamenti, fi kwalunkwe każ, għandhom jikkonformaw mar-Regolamenti tal-Persunal.

3. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta strateġija għar-relazzjonijiet ma' pajjiżi terzi u ma' organizzazzjonijiet internazzjonali fir-rigward ta' kwistjonijiet li għalihom il-Eurofound tkun kompetenti.

### *Artikolu 31*

#### *Il-Ftehim dwar il-Kwartieri Ġenerali u l-kondizzjonijiet tal-operat*

1. L-arranġamenti meħtieġa dwar l-akkomodazzjoni li għandha tkun ipprovduta lill-Eurofound fl-Istat Membru ospitanti u l-facilitajiet li għandhom ikunu disponibbli minn dak l-Istat Membru flimkien mar-regoli speċifiċi applikabbli fl-Istat Membru ospitanti għad-Direttur Eżekuttiv, għall-membri tal-Bord tat-Tmexxija, għall-persunal u għall-membri tal-familji tagħhom, għandhom ikunu stipulati fi Ftehim dwar il-Kwartieri Ġenerali bejn il-Eurofound u l-Istat Membru fejn tkun tinsab is-sede.
2. L-Istat Membru ospitanti tal-Eurofound għandu jipprovdri l-kondizzjonijiet neċessarji sabiex jiżgura l-funzjonament tal-Eurofound, inklużi sistemi edukattivi multilingwi b'dimensjoni Ewropea, u konnessjonijiet xierqa ta' trasport.

## KAPITOLU VI

### DISPOŻIZZJONIJIET TRANŻITORJI

#### *Artikolu 32*

#### *Id-dispożizzjonijiet tranżitorji dwar il-Bord tat-Tmexxija*

Il-membri tal-Bord ta' Governanza stabbilit abbażi tal-Artikolu 6 tar-Regolament (KEE) Nru 1365/75 għandhom jibqgħu fil-kariga u jeżerċitaw il-funzjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija kif imsemmi fl-Artikolu 5 ta' dan ir-Regolament sal-ħatra tal-membri u tal-espert indipendenti tal-Bord tat-Tmexxija skont l-Artikolu 4(1) ta' dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 33*

#### *Id-dispożizzjonijiet tranżitorji dwar il-persunal*

1. Id-Direttur tal-Eurofound maħtur abbażi tal-Artikolu 8 tar-Regolament (KEE) Nru 1365/75, għall-perjodi li jifdal tal-mandat tiegħu, għandu jkun assenjat għar-responsabilitajiet tad-Direttur Eżekuttiv kif stipulat fl-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament. Il-kondizzjonijiet l-oħra tal-kuntratt tiegħu jew tagħha ma għandhomx jinbidlu.

2. *Fil-każ ta' proċedura ta' għażla u hatra li tkun għaddejja tad-Direttur Eżekuttiv fiż-żmien tad-dhul fis-sehħ ta' dan ir-Regolament, l-Artikolu 8 tar-Regolament (KEE) Nru 1365/75 għandu japplika sal-finalizzazzjoni ta' dik il-proċedura.*

3. *Dan ir-Regolament ma għandux jaffettwa d-drittijiet u l-obbligi tal-persunal ingaġġat skont ir-Regolament (KEE) Nru 1365/75. Il-kuntratti ta' impjieg tagħhom jistgħu jiġġeddu skont dan ir-Regolament f'konformità mar-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg għall-Aġenti l-Ohra.*

*Kwalunkwe uffiċċju ta' kollegament tal-Eurofound li jkun operattiv fiż-żmien tad-dhul fis-sehħ ta' dan ir-Regolament għandu jinżamm.*

#### *Artikolu 34*

##### *Id-dispożizzjonijiet baġitarji tranżitorji*

Il-proċedura ta' kwittanza fir-rigward tal-baġits approvati abbażi tal-Artikolu 15 tar-Regolament (KEE) Nru 1365/75 għandha ssir skont l-Artikolu 16 ta' dak ir-Regolament.

## KAPITOLU VII

### DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

#### *Artikolu 35*

##### *It-thassir*

Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1365/75 huwa mħassar u r-referenzi kollha għar-Regolament imħassar għandhom jinftiehem bħala referenzi għal dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 36*

##### *Iż-żamma fis-seħħ tar-regoli interni adottati mill-Bord tal-Governanza*

Ir-regoli interni adottati mill-Bord ta' Governanza abbażi tar-Regolament (KEE) Nru 1365/75 għandhom jibqgħu fis-seħħ wara ... [id-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], sakemm ma jkunx deċiż mod ieħor mill-Bord tat-Tmexxija fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 37*

*Dhul fis-seħħ*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

■

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi,

*Għall-Parlament Ewropew*

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

*Il-President*

---